

31997D0225

L 91/13

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

5.4.1997

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 10. dubna 1995

o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o změně Úmluvy ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu

(97/225/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 113 této smlouvy ve spojení s první větou čl. 228 odst. 2,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že čl. 15 odst. 2 Úmluvy mezi Evropským hospodářským společenstvím a Rakouskou republikou, Finskou republikou, Islandskou republikou, Norským královstvím, Švédským královstvím a Švýcarskou konfederací o společném tranzitním režimu ⁽¹⁾ zmocňuje Smíšený výbor zřízený uvedenou úmluvou podávat doporučení na změny úmluvy;

vzhledem k tomu, že Smíšený výbor doporučil změnu úmluvy, která umožní vymáhání pohledávek prostřednictvím vzájemné pomoci smluvních stran;

vzhledem k tomu, že dotyčné změny jsou stanoveny v doporučení Smíšeného výboru č. 1/94; že je vhodné schválit dohodu ve formě výměny dopisů týkající se uvedeného doporučení,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací o změně Úmluvy ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu se schvaluje jménem Společenství.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu zmocněnou podepsat dohodu zavazující Společenství.

V Lucemburku dne 10. dubna 1995.

*Za Radu**předseda*

A. JUPPÉ

(1) Úř. věst. L 226, 13.8.1987, s. 2.